

cecotec

SEALVAC 140 STEELCUT



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	5
Instructions de sécurité	6
Sicherheitshinweise	7
Istruzioni di sicurezza	9
Instruções de segurança	10
Veiligheidsvoorschriften	11
Instrukcje bezpieczeństwa	12
Bezpečnostní pokyny	14

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	16
2. Antes de usar	16
3. Funcionamiento	17
4. Limpieza y mantenimiento	19
5. Especificaciones técnicas	19
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	20
7. Garantía y SAT	20
8. Copyright	20

INDEX

1. Parts and components	21
2. Before use	21
3. Operation	22
4. Cleaning and maintenance	24
5. Technical specifications	24
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	24
7. Technical support and warranty	25
8. Copyright	25

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	26
2. Avant utilisation	26
3. Fonctionnement	27
4. Nettoyage et entretien	29
5. Spécifications techniques	29
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	30
7. Garantie et SAV	30
8. Copyright	30

INHALT

1. Teile und Komponenten	31
2. Vor dem Gebrauch	31
3. Bedienung	32
4. Reinigung und Wartung	34
5. Technische Spezifikationen	35
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	35
7. Garantie und Kundendienst	35
8. Copyright	35

INDICE

1. Parti e componenti	36
2. Prima dell'uso	36
3. Funzionamento	37
4. Pulizia e manutenzione	39
5. Specifiche tecniche	39
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	40
7. Garanzia e supporto tecnico	40
8. Copyright	40

ÍNDICE

1. Peças e componentes	41
2. Antes de usar	41
3. Funcionamento	42
4. Limpeza e manutenção	44
5. Especificações técnicas	44
6. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	44
7. Garantia e SAT	45
8. Copyright	45

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	46
2. Voor u het toestel gebruikt	46
3. Werking	47
4. Schoonmaak en onderhoud	49
5. Technische specificaties	49
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	49
7. Garantie en technische ondersteuning	50
8. Copyright	50

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	51
2. Przed użyciem	51
3. Funkcjonowanie	52
4. Czyszczenie i konserwacja	54
5. Specyfikacja techniczna	54
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	54
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	55
8. Copyright	55

OBSAH

1. Části a složení	56
2. Před použitím	56
3. Fungování	57
4. Čištění a údržba	59
5. Technické specifikace	59
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	59
7. Záruka a technický servis	59
8. Copyright	60

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el aparato. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. La limpieza y mantenimiento del aparato no debe ser realizada por niños sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.

No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del aparato y de que el enchufe tenga toma de tierra.

Asegúrese de que tiene las manos secas cuando toque el aparato, el cable de alimentación o el enchufe.

Desenchufe el aparato cuando no esté en uso o se esté limpiando.

No cubra el aparato mientras esté en funcionamiento.

Nunca sumerja el aparato, el cable o el enchufe en agua ni en otros líquidos.

No coloque el aparato en o cerca de gas caliente, un hornillo eléctrico o un horno encendido.

Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales. No lo utilice en el exterior ni en ambientes húmedos.

Utilice este aparato únicamente para los fines que aparecen descritos en este manual.

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the appliance, read the following instructions carefully. Keep this instruction manual for future reference or new users.

Supervise children, to make sure they do not play with the appliance.

This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and maintenance of the appliance must not be carried out by children without supervision.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Service Centre or similarly qualified personnel to avoid hazards.

Do not twist, bend, pull, or damage the power cord. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow it to touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or worktop.

Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the device and that the wall outlet is grounded.

Make sure that your hands are dry when you touch the appliance, power cord, or plug.

Unplug the device from the outlet when it is not in use or when it is being cleaned.

Do not cover the appliance during operation.

Never immerse the appliance, cord, or plug in water or other liquids.

Do not place the appliance on or near hot gas, an electric cooker, or an active oven.

This product is exclusively designed for household use. It is not suitable for commercial or industrial use. Do not use it outdoors or in humid environments.

Only use this appliance for this intended purpose as shown in the user manual.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique. Le nettoyage et l'entretien de cet appareil ne doivent pas être menés à terme par des enfants.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le Service Après-Vente officiel de Cecotec ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.

Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble

d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Vérifiez que vos mains ne soient pas mouillées si vous allez toucher l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche.

Débranchez l'appareil s'il n'est pas en fonctionnement ou s'il est en train d'être nettoyé.

Ne couvrez l'appareil pendant qu'il est en fonctionnement.

Ne submergez jamais l'appareil, son câble ni sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.

Ne placez pas l'appareil près du gaz chaud, d'un mini-four électrique ou d'un four allumé.

Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ni industriel. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur ou dans des environnements humides.

Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahre

und Personen gedacht, die geistig oder körperlich behindert sind oder keine ausreichenden Erfahrungen bzw. Kenntnisse besitzen, außer sie wurden hinsichtlich des Gebrauchs des Produkts durch eine Person eingewiesen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Die Reinigung und Wartung des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec oder ein qualifiziertes Personal ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Achten Sie darauf, dass Ihre Hände trocken sind, wenn Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker berühren.

Ziehen Sie den Netzstecker nur wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist oder gereinigt wird.

Decken Sie das Gerät nicht ab, während es in Betrieb ist.

Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von heißem Gas, auf einem Elektroherd oder einem brennenden Ofen.

Dieses Gerät ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. Industriellen Gebrauch geeignet bzw. vorgesehen. Nicht im Freien oder in feuchten Umgebungen verwenden.

Verwenden Sie dieses Gerät nur für die auf dieser Bedienungsanleitung dargestellte Zwecke.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le seguenti istruzioni originali. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. La pulizia e manutenzione dell'apparecchio non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal centro di assistenza ufficiale Cecotec o da personale altrettanto qualificato, per evitare rischi.

Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Evitare il contatto del cavo con superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie di lavoro o piano da cucina.

Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dell'apparecchio e che la spina di rete sia collegata a terra.

Accertarsi che le mani siano asciutte quando si tocca l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina.

Scollegare l'apparecchio quando non è in uso o se lo si sta pulendo.

Non coprire il prodotto mentre è in funzione.

Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.

Non collocare l'apparecchio sopra o vicino a gas caldo, fornelli elettrici o forni accesi.

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non è adatto all'uso commerciale o industriale.

Non usarlo all'aperto o in ambienti umidi.

Utilizzare questo apparecchio solamente ai fini descritti in questo manuale.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as seguintes instruções originais antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto.

Este produto pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada a supervisão ou as instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e se compreenderem os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças não supervisionadas.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou por pessoal qualificado, a fim de evitar qualquer perigo.

Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície de cozedura.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão

especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.

Certifique-se de que as suas mãos estejam secas quando tocar o dispositivo, o cabo de alimentação ou a tomada.

Desconecte o aparelho quando não o estiver a usar ou durante a limpeza.

Não cubra o produto enquanto estiver em funcionamento.

Nunca submerja o aparelho, o cabo ou a ficha na água nem em outros líquidos.

Não coloque o dispositivo em ou perto de gás quente, fogareiros ou fornos ligados.

Este produto foi concebido exclusivamente para uso doméstico.

Não está apropriado para usos comerciais ou industriais. Não utilizar ao ar livre ou em ambientes húmidos.

Utilize este aparelho unicamente para os fins que aparecem descritos neste manual.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende oorspronkelijke instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.

Dit product kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en ze de risico's begrijpen die ermee betrokken zijn. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door het officiële Cecotec Technische Dienst of door vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.

De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.

Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.

Zorg ervoor dat uw handen droog zijn vooraleer u het toestel, de kabel of de stekker aanraakt.

Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het toestel niet gebruikt of wanneer u het schoonmaakt.

Verplaats het product niet wanneer het in werking is.

Dompel het apparaat, het netsnoer of de stekker nooit onder in water of andere vloeistoffen.

Plaats het apparaat niet op of in de buurt van heet gas, een elektrisch fornuis of een brandende oven.

Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor commerciële of industriële gebruik. Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in een vochtige omgeving.

Gebruik dit apparaat alleen voor de doeleinden die in deze handleiding worden beschreven.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Prosimy o uważne przeczytanie poniższych instrukcji przed użyciem urządzenia. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania

w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

Pilnuj dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia, co to oznacza. Dzieci bez nadzoru nie mogą czyścić i konserwować urządzenia.

Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub przez podobnie wykwalifikowany personel w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj kabla zasilającego. Chronić go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.

Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej Conga Apolo oraz że wtyczka jest uziemiona.

Upewnij się, że Twoje ręce są suche, kiedy dotykasz urządzenia, przewodu zasilającego lub wtyczki.

Odtłącz urządzenie, gdy nie jest używane lub do czyszczenia.

Nie przykrywaj urządzenia podczas jego pracy.

Nigdy nie zanurzaj urządzenia, przewodu ani wtyczki w wodzie lub innych płynach.

Nie umieszczaj urządzenia na lub w pobliżu gorącego gazu, palnika elektrycznego lub rozgrzanego piekarnika.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych lub przemysłowych. Nie używaj go na zewnątrz ani w wilgotnym otoczeniu.

Używaj tego urządzenia wyłącznie do celów opisanych w niniejszej instrukcji.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

Dohlížejte na děti, aby si se spotřebičem nehrály.

Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Čištění a údržbu spotřebiče nesmějí provádět děti bez dozoru.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit oficiální servisní středisko Cecotec nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.

Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.

Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče a že je síťová zástrčka uzemněná.

Ujistěte se, že máte suché ruce, když se dotýkáte spotřebiče, napájecího kabelu nebo zástrčky.

Odpojte přístroj, pokud ho nepoužíváte a nebo pokud ho čistíte.

Nezakrývejte spotřebič, když je v provozu.

Nikdy neponořujte spotřebič, kabel nebo zástrčku do vody nebo jiných kapalin.

Neumísťujte spotřebič na horký plyn, elektrický hořák nebo

vyhřívanou troubu ani do jejich blízkosti.

Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Není vhodný pro komerční nebo průmyslové účely. Nepoužívejte jej venku nebo ve vlhkém prostředí.

Používejte tento přístroj pouze k činnostem popsáním v tomto manuálu.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Botón de envasado para alimentos secos
2. Botón de envasado para alimentos húmedos
3. Botón de stop
4. Botón de sellado
5. Botón de envasado al vacío
6. Cuchilla de corte
7. Botón de apertura

Fig. 2

1. Junta
2. Cámara de vacío
3. Banda de sellado
4. Banda de sellado
5. Cierre a presión
6. Cavidad para el rollo de bolsas
7. Orificio de succión de aire
8. Botón de envasado externo

Luces indicadoras. Fig. 3

1. Indicador de envasado de alimentos secos
2. Indicador de envasado de alimentos húmedos
3. Indicador de sellado
4. Indicador de envasado al vacío

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si

faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Envasadora al vacío SealVac 140 SteelCut
- Rollo de bolsas

Instalación

- Coloque el aparato sobre una superficie plana, estable y seca, lejos de cualquier material corrosivo, calor o humedad.
- El enchufe debe ser fácilmente accesible para que pueda ser desenchufado rápidamente en caso de emergencia.
- Cuando no esté usando el aparato, guárdelo en un lugar fresco y seco y manténgalo alejado de la luz del sol y fuentes de calor.

3. FUNCIONAMIENTO

El ancho de la bolsa no debe exceder los 30 cm. De lo contrario, esta no cabrá. El grosor de la bolsa no debe exceder 1,5 cm. De lo contrario, el aparato puede sufrir daños.

Cómo preparar una bolsa

1. Enchufe el aparato a una toma de corriente. El indicador luminoso del botón de sellado de alimentos secos se encenderá. Abra la tapa presionando el botón de apertura de ambos lados. Fig. 4
2. Si aún no lo ha hecho, coloque el rollo de bolsas en la cavidad para el rollo de bolsas. Tire del extremo de la bolsa hasta que queden al menos 20 cm entre la cinta de sellado y la parte de arriba de la bolsa como se muestra en la figura 5.
3. Cierre la tapa presionando ambos lados de la tapa hasta que escuche un sonido de cierre. Fig. 6
4. Pulse el botón de sellado. El indicador luminoso de dicho botón se encenderá.
5. Cuando el sellado esté completado el indicador luminoso se apagará. Deslice la cuchilla de corte por el rollo de bolsas para soltar la bolsa. Asegúrese de que la cuchilla de corte está sobre el borde antes de cortar. Fig. 7

Cómo envasar alimentos

1. Introduzca los alimentos que quiera envasar al vacío en el interior de la bolsa. Puede utilizar una bolsa lista para usar o puede hacer una bolsa tal y como se ha explicado en el apartado anterior.
2. Coloque el borde de la bolsa en la cámara de vacío y deje al menos 8 centímetros entre este y el contenido de la bolsa como se muestra en la figura 8. Para alimentos más

- grandes, deberá dejar más espacio.
- Cierre la tapa y presione ambos lados de la misma hasta que escuche un sonido de cierre. Fig. 9
 - Pulse el botón de envasado para alimentos secos o húmedos, dependiendo del tipo de comida que quiera envasar (el indicador luminoso correspondiente estará encendido mientras esté funcionando).
 - Pulse el botón de envasado al vacío, la bolsa se vaciará y sellará automáticamente. Fig. 10
 - Tras el sellado de la bolsa (no debería haber ningún indicador luminoso encendido), abra la tapa presionando los botones de apertura de ambos lados. Retire la bolsa. Fig. 11
 - Espere 15 segundos antes de envasar la siguiente bolsa para que el aparato se enfríe.

Cómo sellar bolsas sin envasado al vacío:

- Introduzca los alimentos que quiera envasar en el interior de la bolsa. Puede utilizar una bolsa lista para usar o puede hacer una bolsa tal y como se ha explicado en el apartado anterior.
- Coloque el borde de la bolsa en la cámara de vacío y deje al menos 8 centímetros entre este y el contenido de la bolsa como se muestra en la figura 8. Para alimentos más grandes, deberá dejar más espacio.
- Cierre la tapa y presione ambos lados de la misma hasta que escuche un sonido de cierre.
- Pulse el botón de sellado. El indicador luminoso de dicho botón se encenderá. Fig. 12
- Tras el sellado de la bolsa (no debería haber ningún indicador luminoso encendido), abra la tapa presionando los botones de apertura de ambos lados. Retire la bolsa.

Cómo montar y desmontar las cuchillas de corte:

Desmontaje

- Gire la tapa de la cuchilla en sentido contrario a las agujas del reloj, aproximadamente 100°. Fig. 13
- Retire la tapa de la cuchilla de corte y la cuchilla. Fig. 14

Montaje

Repita el proceso de desmontaje a la inversa:

- Monte la cuchilla y la tapa. Fig. 15
- Gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj, aproximadamente 100°. Fig. 16

Aviso

Tras sellar 5 bolsas seguidas, se recomienda dejar que el aparato se enfríe durante un minuto. No utilice el aparato mientras esté enfriándose.

Sellado de tarros

- Conecte uno de los extremos de un tubo de succión en el orificio de succión de aire y el otro extremo en la abertura del tarro.

- Pulse el botón de envasado externo para que el aparato extraiga todo el aire. La función habrá acabado cuando el sonido cese. Puede parar el sellado manualmente pulsando otra vez el botón.

Sellado de bolsas con cremallera

- Conecte uno de los extremos de un tubo de succión en el orificio de succión de aire y el otro extremo en la abertura de la bolsa.
- Pulse el botón de envasado externo para que el aparato extraiga todo el aire. La función habrá acabado cuando el sonido cese. Puede parar el sellado manualmente pulsando otra vez el botón.

Notas

- El tubo de succión, los conectores y el tarro no están incluidos
- En cualquier momento puede detener un proceso pulsando el botón Stop.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte el aparato de la toma de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarlo.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del aparato.
- Nunca sumerja el aparato en agua o en otros líquidos.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el aparato.
- Asegúrese de que no haya humedad dentro del aparato.
- No utilice objetos afilados para retirar ninguno de los adhesivos o componentes del aparato, ya que podría dañarlo.
- Limpie las bandas de sellado con un paño húmedo. Asegúrese de que el aparato está seco antes de volver a usarlo.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 04258

Producto: SealVac 140 SteelCut

140 W, 100-240 V~, 50/60 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes

baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Dry food packing button
2. Wet food packing button
3. Stop button
4. Sealing button
5. Vacuum packing button
6. Cutting blade
7. Open button

Fig. 2

1. Gasket
2. Vacuum chamber
3. Sealing strip
4. Sealing strip
5. Snap lock
6. Bag roll cavity
7. Air suction hole
8. External packing button

Light indicators fig. 3

1. Dry food packing indicator
2. Wet food packing indicator
3. Sealing indicator
4. Vacuum packing indicator

PLEASE NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any

piece missing or in bad conditions, contact the official Technical Support Service of Cecotec immediately.

Box contents:

- SealVac 140 SteelCut vacuum sealer
- Bag roll

Installation

- Place the device on a flat, stable, and dry surface, away from any corrosive material, heat, or moisture.
- The plug must be easily accessible so that it can be unplugged quickly in case of emergency.
- When not in use, store the appliance in a cool, dry place and keep it away from sunlight and heat sources.

3. OPERATION

The bag's width must not exceed 30 cm. Otherwise, it will not fit. The bag must not be more than 1.5 cm thick. Otherwise, the appliance may get damaged.

How to prepare a bag

1. Plug the device to a power supply. The dry food sealing button's light indicator will turn on. Open the lid by pressing the release button on both sides. Fig. 4
2. If you have not already done so, place the bag roll into the bag roll cavity. Pull the end of the bag until there are at least 20 cm between the sealing tape and the top of the bag as shown in figure 5.
3. Close the lid by pressing both of its sides until you hear a closing sound. Fig. 6
4. Press the sealing button. The button's light indicator will light up.
5. Once sealing is complete, the light indicator will turn off. Slide the cutting blade across the roll to cut the bag off. Make sure the cutting blade is on the edge before cutting. Fig. 7

How to package food

1. Insert the food you want to vacuum pack in the bag. You can use a ready-to-use bag or you can make one as explained in the previous section.
2. Place the edge of the bag in the vacuum chamber and leave at least 8 centimetres between it and the bag's contents as shown in figure 8. For larger foods, you will need to leave more space.
3. Close the lid and press both of its sides until you hear a closing sound. Fig. 9
4. Press the packing button for dry or wet food, depending on the type of food you want to package (the corresponding light indicator will be on while in operation).
5. Press the vacuum packing button for the bag to be automatically emptied and sealed.

Fig. 10

6. After the bag is sealed (no light indicator should be on), open the lid by pressing the opening buttons on both sides. Remove the bag. Fig. 11
7. Wait 15 seconds before packing the next bag to allow the appliance to cool down.

How to seal bags without vacuum packing:

1. Insert the food you want to package in the bag. You can use a ready-to-use bag or you can make one as explained in the previous section.
2. Place the edge of the bag in the vacuum chamber and leave at least 8 centimetres between it and the bag's contents as shown in figure 8. For larger foods, you will need to leave more space.
3. Close the lid and press both of its sides until you hear a closing sound.
4. Press the sealing button. The button's light indicator will light up. Fig. 12
5. After the bag is sealed (no light indicator should be on), open the lid by pressing the opening buttons on both sides. Remove the bag.

How to assemble and disassemble the cutting blades:

Disassembly

1. Turn the blade cover counterclockwise by approximately 100°. Fig. 13
2. Remove the cutting blade cover and the blade itself. Fig. 14

Assembly

Repeat the disassembly process in reverse:

1. Assemble the blade and the cover. Fig. 15
2. Turn the cover clockwise by approximately 100°. Fig. 16

Warning

After sealing 5 bags in a row, allow the device to cool down for about a minute. Do not use the appliance while in cooldown.

How to seal jars

1. Connect one end of a suction tube to the air suction hole and the other end to the jar opening.
2. Press the external sealing button so the device vacuums the air out. This function will finish when the sound stops. You can stop sealing manually by pressing the button again.

Zip bag sealing

1. Connect one end of a suction tube to the air suction hole and the other end to the bag's opening.
2. Press the external sealing button so the device vacuums the air out. This function will finish when the sound stops. Stop the function manually just by pressing the button again.

Notes

- Suction tube, connectors, and jar are not included.
- You can stop the process at any time by pressing the Stop button.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance from the mains and let it cool down before cleaning it.
- Use a soft, damp cloth to clean the surface of the appliance.
- Never immerse the appliance in water or other liquids.
- Do not use abrasive sponges, powders, or cleaning agents to clean the appliance.
- Make sure no moisture is inside the appliance.
- Do not use sharp objects to remove any of the stickers or components of the appliance, as this may damage it.
- Clean the sealing strips with a damp cloth. Make sure that the appliance is dry before using it again.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04258

Product: SealVac 140 SteelCut

140 W, 100-240 V~, 50/60 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Bouton pour emballer les aliments secs
2. Bouton pour emballer les aliments humides
3. Bouton Stop
4. Bouton de scellage
5. Bouton pour emballer sous vide
6. Lame de coupe ou cutter
7. Bouton d'ouverture

Img. 2

1. Joint
2. Chambre à vide
3. Bande de scellage
4. Bande/ruban de scellage
5. Fermeture à pression
6. Cavité pour les rouleaux de sacs
7. Orifice de succion d'air
8. Bouton d'emballage externe

Témoins lumineux. Img. 3

1. Indicateur d'emballage des aliments secs
2. Indicateur d'emballage des aliments humides
3. Témoin de scellage
4. Témoin d'emballage sous vide

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il

manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Machine à emballer sous vide SealVac 140 SteelCut
- Sac de rouleaux

Installation

- Placez l'appareil sur une surface plate, stable et sèche, loin de tout type d'élément corrosif, de la chaleur ou de l'humidité.
- La prise doit être facilement accessible pour que vous puissiez débrancher l'appareil en cas d'urgence.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, gardez-le dans un endroit frais et sec, puis maintenez-le éloigné de la lumière du soleil et des sources de chaleur.

3. FONCTIONNEMENT

La largeur du sac ne doit pas excéder 30 cm. Dans le cas contraire, le sac ne rentrera pas. L'épaisseur du sac ne doit pas excéder 1,5 cm. Dans le cas contraire, l'appareil pourrait s'abîmer.

Comment préparer un sac

1. Branchez l'appareil sur une prise de courant. Le témoin lumineux du bouton de scellage d'aliments secs s'allumera. Ouvrez le couvercle en appuyant sur le bouton d'ouverture des deux côtés. Img. 4
2. Si vous ne l'avez pas encore fait, placez le rouleau de sacs dans la cavité pour les rouleaux de sacs. Tirez sur l'extrémité du sac jusqu'à ce qu'il y ait au moins 20 cm entre la bande de scellage et la partie supérieure du sac, comme indiqué sur l'image 5.
3. Fermez le couvercle en appuyant sur les deux côtés du couvercle jusqu'à entendre un son indiquant la fermeture. Img. 6
4. Appuyez sur le bouton de scellage. Le témoin lumineux du bouton correspondant s'allumera.
5. Lorsque l'emballage est terminé, le témoin lumineux s'éteindra. Faites glisser le cutter sur le rouleau de sacs pour libérer le sac. Vérifiez que le cutter se trouve sur le bord avant de couper. Img. 7

Comment emballer les aliments

1. Insérez les aliments que vous souhaitez emballer sous vide dans le sac. Vous pouvez utiliser un sac prêt à l'emploi ou vous pouvez préparer un sac comme indiqué dans le paragraphe ci-dessus.
2. Placez le bord du sac dans la chambre à vide et laissez au moins 8 cm entre le bord et

le contenu du sac comme indiqué sur l'image 8. Pour les aliments plus grands, l'espace entre le contenu et la partie supérieure devra être plus grand.

3. Fermez le couvercle et appuyez sur les deux côtés du couvercle jusqu'à entendre un son indiquant la fermeture. Img. 9
4. Appuyez sur le bouton d'emballage des aliments secs ou humides, selon le type d'aliment que vous souhaitez emballer (le témoin correspondant s'allumera pendant le fonctionnement).
5. Appuyez sur le bouton pour emballer sous vide, le sac se videra d'air et sera automatiquement scellé. Img. 10
6. Après avoir scellé le sac (aucun témoin devrait être allumé), ouvrez le couvercle en appuyant sur les boutons d'ouverture des deux côtés. Enlevez le sac. Img. 11
7. Attendez 15 secondes avant d'emballer le prochain sac pour que l'appareil puisse refroidir.

Comment sceller des sacs sans les emballer sous vide

1. Insérez les aliments que vous souhaitez emballer à l'intérieur du sac. Vous pouvez utiliser un sac prêt à l'emploi ou vous pouvez préparer un sac comme indiqué dans le paragraphe ci-dessus.
2. Placez le bord du sac dans la chambre à vide et laissez au moins 8 cm entre le bord et le contenu du sac comme indiqué sur l'image 8. Pour les aliments plus grands, l'espace entre le contenu et la partie supérieure devra être plus grand.
3. Fermez le couvercle et appuyez sur les deux côtés du couvercle jusqu'à entendre un son indiquant la fermeture.
4. Appuyez sur le bouton de scellage. Le témoin lumineux du bouton correspondant s'allumera. Img. 12
5. Après avoir scellé le sac (aucun témoin devrait être allumé), ouvrez le couvercle en appuyant sur les boutons d'ouverture des deux côtés. Enlevez le sac.

Comment assembler et démonter le cutter

Démontage

1. Tournez le couvercle du cutter dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (100° approximativement). Img. 13
2. Retirez le couvercle du cutter et le cutter. Img. 14

Montage

Répétez le processus de démontage à l'envers.

1. Installez le cutter et le couvercle. Img. 15
2. Tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre (100° approximativement). Img. 16

Avertissement

Après avoir scellé 5 sacs de suite, il est recommandé de laisser refroidir l'appareil pendant 1 minute. N'utilisez pas l'appareil pendant qu'il refroidit.

Sceller les pots

1. Introduisez une des extrémités du tuyau de succion dans l'orifice de succion d'air et l'autre extrémité dans l'ouverture du pot.
2. Appuyez sur le bouton d'emballage externe pour que la machine à emballer sous vide extraie tout l'air. Si le son arrête, le processus de scellage aura fini. Vous pouvez arrêter le processus de scellage manuellement en appuyant de nouveau sur le bouton.

Sceller les sacs avec fermeture éclair

1. Introduisez une des extrémités du tuyau de succion dans l'orifice de succion d'air et l'autre extrémité dans l'ouverture du sac.
2. Appuyez sur le bouton d'emballage externe pour que la machine à emballer sous vide extraie tout l'air. Si le son arrête, le processus de scellage aura fini. Vous pouvez arrêter le processus de scellage manuellement en appuyant de nouveau sur le bouton.

Notes

- Le tuyau de succion, les connecteurs et le pot ne sont pas inclus.
- Vous pouvez interrompre le processus à tout moment en appuyant sur le bouton Stop.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer la surface de l'appareil.
- Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'humidité à l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez pas d'objets pointus pour enlever les adhésifs ou les pièces de l'appareil, car cela pourrait l'endommager.
- Nettoyez les bandes pour sceller avec un chiffon humide. Vérifiez que l'appareil est sec avant de l'utiliser de nouveau.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 04258

Produit : SealVac 140 SteelCut

140 W, 100-240 V~, 50/60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des

batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Vakuüm-Taste für trockene Lebensmittel
2. Vakuüm-Taste für feuchte Lebensmittel
3. Stop-Taste
4. Versiegelungstaste
5. Vakuüm-Taste
6. Schneideklänge
7. Öffnungstaste

Abb. 2

1. Dichtung
2. Vakuümkammer
3. Schweißnaht
4. Schweißnaht
5. Schnappverschluss
6. Rollbeutel-Höhlung
7. Luftsaugöffnung
8. Taste für die Außenverpackung

Signallampen Abb. 3

1. Verpackungsanzeige - trockene Lebensmittel
2. Verpackungsanzeige - feuchte Lebensmittel
3. Versiegelungsanzeige
4. Vakuümanzeige

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung

fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt:

- SteelVac 140 SteelCut Vakuumiergerät
- Beutel

Montage

- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile und trockene Oberfläche, die von korrosiven Materialien, Hitze oder Feuchtigkeit geschützt ist.
- Der Stecker muss leicht zugänglich sein, damit er im Notfall schnell ausgesteckt werden kann.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort auf und halten Sie es von Sonnenlicht und Wärmequellen fern.

3. BEDIENUNG

Die Breite der Beutel sollte nicht 30 cm überschreiten. Andernfalls wird er nicht anpassen. Die Dicke des Beutels sollte 1,5 cm nicht überschreiten. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.

Wie man ein Beutel vorbereitet

1. Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an. Die Beleuchtung der Versiegelungstaste für trockene Lebensmittel wird aufleuchten. Öffnen Sie den Deckel durch Drücken der Entriegelungstaste auf beiden Seiten. Abb. 4
2. Falls noch nicht geschehen, legen Sie die Beutelrolle in den Hohlraum der Beutelrolle. Ziehen Sie das Ende des Beutels so weit, dass zwischen dem Dichtungsband und der Oberseite des Beutels mindestens 20 cm verbleiben (siehe Abbildung 5).
3. Schließen Sie den Deckel, indem Sie auf beide Seiten des Deckels drücken, bis Sie ein Schließgeräusch hören. Abb. 6
4. Drücken Sie die Versiegelungstaste. Die Anzeigeleuchte dieser Taste wird leuchten.
5. Wenn die Versiegelung abgeschlossen ist, erlischt die Kontrollleuchte. Schieben Sie die Schneideklinge über die Beutelrolle, um den Beutel freizugeben. Stellen Sie sicher, dass die Schneideklinge vor dem Schneiden über die Kante hinausragt. Abb. 7

Wie man Lebensmittel vakuumverpackt:

1. Legen Sie die Lebensmittel, die Sie vakuumieren möchten, in den Beutel. Sie können einen fertigen Beutel verwenden oder ein Beutel bzw. Tüte herstellen, wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
2. Legen Sie den Rand des Beutels in die Vakuum-Hohlraum und lassen Sie mindestens 8

cm zwischen ihm und dem Inhalt des Beutels, wie in Abbildung 8 dargestellt. Für größere Lebensmittel sollte mehr Platz gelassen werden.

3. Schließen Sie den Deckel und drücken Sie auf beide Seiten des Deckels, bis Sie ein Schließgeräusch hören. Abb. 9
4. Drücken Sie die Vakuum-Taste für trockene oder feuchte Lebensmittel, je nachdem, welche Art von Lebensmitteln Sie verpacken möchten (die entsprechende Kontrollleuchte leuchtet während des Betriebs).
5. Drücken Sie die Vakuum-Taste, der Vakuumbbeutel wird automatisch entleert und versiegelt. Abb. 10
6. Nachdem der Beutel versiegelt ist (es darf keine Kontrollleuchte leuchten), öffnen Sie den Deckel durch Drücken der Öffnungstasten auf beiden Seiten. Entfernen Sie der Beutel. Abb. 11
7. Warten Sie 15 Sekunden, bevor Sie den nächsten Beutel packen, damit das Gerät abkühlen kann.

Wie man Beutel ohne Vakuumverpackung versiegelt

1. Legen Sie die Lebensmittel, die Sie verpacken möchten, in den Beutel. Sie können einen fertigen Beutel verwenden oder ein Beutel bzw. Tüte herstellen, wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
2. Legen Sie den Rand des Beutels in die Vakuum-Hohlraum und lassen Sie mindestens 8 cm zwischen ihm und dem Inhalt des Beutels, wie in Abbildung 8 dargestellt. Für größere Lebensmittel sollte mehr Platz gelassen werden.
3. Schließen Sie den Deckel und drücken Sie auf beide Seiten des Deckels, bis Sie ein Schließgeräusch hören.
4. Drücken Sie die Versiegelungstaste. Die Anzeigeleuchte dieser Taste wird leuchten. Abb. 12
5. Nachdem der Beutel versiegelt ist (es darf keine Kontrollleuchte leuchten), öffnen Sie den Deckel durch Drücken der Öffnungstasten auf beiden Seiten. Entfernen Sie der Beutel.

Ein-/ Abbau der Schneidklingen:

Ausbau

1. Drehen Sie den Deckel der Klinge gegen den Uhrzeigersinn um etwa 100°. Abb. 13
2. Entfernen Sie die Schneidklingen und seine entsprechende Abdeckung. Abb. 14

Montage

Wiederholen Sie den Abbauvorgang in umgekehrter Reihenfolge.

1. Bauen Sie die Klinge und den Deckel an. Abb. 15
2. Drehen Sie die Abdeckung im Uhrzeigersinn um etwa 100°. Abb. 16

Hinweis

Nach dem Versiegeln von 5 Beuteln hintereinander wird empfohlen, das Gerät eine Minute abkühlen zu lassen. Benutzen Sie das Gerät nicht, während es abkühlt.

Töpfen-Versiegelung

1. Verbinden Sie ein Ende eines Saugschlauches mit dem Luftansaugloch und das andere Ende mit der Öffnung des Gefäßes.
2. Drücken Sie die Taste für die äußere Verpackung, damit das Gerät die gesamte Luft absaugt. Diese Funktion ist beendet, wenn der Ton aufhört. Sie können die Versiegelung manuell beenden, indem Sie die Taste erneut drücken.

Versiegelung der Vakuumbbeutel mit Reißverschluss.

1. Verbinden Sie ein Ende eines Saugschlauches mit dem Luftansaugloch und das andere Ende mit der Öffnung des Beutels.
2. Drücken Sie die Taste für die äußere Verpackung, damit das Gerät die gesamte Luft absaugt. Diese Funktion ist beendet, wenn der Ton aufhört. Sie können die Versiegelung manuell beenden, indem Sie die Taste erneut drücken.

Hinweis

- Saugschlauch, Verbindungsstücke und Glas sind nicht enthalten.
- Sie können den Entleerungs- oder Versiegelungsvorgang jederzeit mit der Abbruch-Taste beenden.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen.
- Tauchen Sie niemals das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Feuchtigkeit im Inneren des Geräts befindet.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um Klebstoffe zu entfernen, da dies das Produkt beschädigen könnte.
- Reinigen Sie die Schweißnaht mit einem feuchten Tuch. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät trocken ist, bevor Sie es wieder benutzen.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 04258

Gerät: SealVac 140 SteelCut

140 W, 100-240 V~, 50/60 Hz

*Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die/der Batterie/Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Tasto imballaggio alimenti secchi
2. Tasto imballaggio alimenti umidi
3. Tasto stop
4. Tasto di sigillatura
5. Tasto sottovuoto
6. Taglierina
7. Tasto di apertura

Fig. 2

1. Guarnizione
2. Camera di aspirazione
3. Banda di sigillo
4. Banda di sigillo
5. Chiusura a pressione
6. Vano porta rotolo per sacchetti
7. Foro di aspirazione dell'aria
8. Tasto sottovuoto esterno

Spie luminose Fig. 3

1. Indicatore confezionamento alimenti secchi
2. Indicatore confezionamento alimenti umidi
3. Indicatore di sigillatura
4. Indicatore sottovuoto

Nota

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi

manca o non è in buone condizioni, contattare immediatamente il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.

Contenuto della scatola:

- Macchina sottovuoto SealVac 140 SteelCut
- Rotolo di sacchetti

Installazione

- Collocare il dispositivo su una superficie piana, stabile e asciutta, lontano da materiali corrosivi, calore o umidità.
- La presa deve essere facilmente accessibile per essere scollegato rapidamente in caso di emergenza.
- Quando non viene utilizzato, conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto e tenerlo lontano dalla luce del sole e da fonti di calore.

3. FUNZIONAMENTO

La larghezza del sacchetto non deve eccedere i 30 cm. Altrimenti non ci sarà spazio sufficiente. Lo spessore del sacchetto non deve eccedere 1,5 cm. In caso contrario, l'apparecchio potrebbe subire danni.

Come preparare un sacchetto

1. Collegare il dispositivo alla corrente. L'indicatore luminoso del tasto di imballaggio di alimenti duri si accenderà. Aprire il coperchio premendo il pulsante di apertura su entrambi i lati. Fig. 4
2. Se non lo si è ancora fatto, inserire il rotolo di sacchetti nell'apposita cavità. Tirare l'estremità del sacchetto finché non ci sono almeno 20 cm tra la guarnizione sigillante e la parte superiore del sacchetto, come illustrato nella figura 5.
3. Chiudere il coperchio premendo entrambi i lati del coperchio finché non si sente un suono di chiusura. Fig. 6
4. Premere il tasto di sigillatura. La spia luminosa di tale tasto si accenderà.
5. Al termine della sigillatura, la spia si spegne. Far scorrere la taglierina lungo il sacchetto per rilasciarlo. Verificare che la taglierina si trovi sul bordo prima di tagliare. Fig. 7

Come confezionare alimenti

1. Inserire il cibo da confezionare sottovuoto all'interno del sacchetto. È possibile utilizzare un sacchetto pronto per l'uso o realizzarlo come spiegato nella sezione precedente.
2. Collocare l'estremità del sacchetto nella camera di aspirazione e lasciare almeno 8 cm tra questa e il contenuto del sacchetto, come si mostra nella figura 8. Per alimenti più grandi dovrà essere lasciato più spazio.
3. Chiudere il coperchio premendo su entrambi i suoi lati finché non si sente un suono di

chiusura. Fig. 9

4. Premere il pulsante di confezionamento per alimenti secchi o umidi, a seconda del tipo di alimento che si desidera confezionare (la spia corrispondente si accende durante il funzionamento).
5. Premere il tasto sottovuoto per confezionare il sacchetto e sigillarlo automaticamente. Fig. 10
6. Dopo aver sigillato il sacchetto (non dovrebbe esserci nessun indicatore luminoso acceso), aprire il coperchio premendo i tasti di apertura su entrambi i lati dello stesso. Rimuovere il sacchetto. Fig. 11
7. Attendere 15 secondi prima di confezionare il sacchetto successivo per lasciare raffreddare l'apparecchio.

Sigillare sacchetti senza il sottovuoto

1. Inserire gli alimenti da confezionare all'interno del sacchetto. È possibile utilizzare un sacchetto pronto per l'uso o realizzarlo come spiegato nella sezione precedente.
2. Collocare l'estremità del sacchetto nella camera di aspirazione e lasciare almeno 8 cm tra questa e il contenuto del sacchetto, come si mostra nella figura 8. Per alimenti più grandi dovrà essere lasciato più spazio.
3. Chiudere il coperchio premendo su entrambi i suoi lati finché non si sente un suono di chiusura.
4. Premere il tasto di sigillatura. La spia luminosa di tale tasto si accenderà. Fig. 12
5. Dopo aver sigillato il sacchetto (non dovrebbe esserci nessun indicatore luminoso acceso), aprire il coperchio premendo i tasti di apertura su entrambi i lati dello stesso. Rimuovere il sacchetto.

Come montare e smontare la taglierina

Smontaggio

1. Girare il coperchio della taglierina in senso antiorario, circa 100°. Fig. 13
2. Rimuovere il coperchio della taglierina e la taglierina. Fig. 14

Montaggio

Ripetere il processo di smontaggio al contrario:

1. Montare la taglierina e il coperchio. Fig. 15
2. Girare il coperchio in senso orario, circa 100°. Fig. 16

Avviso

Dopo aver sigillato 5 sacchetti di seguito, si consiglia di lasciare raffreddare il dispositivo per un minuto. Non utilizzare l'apparecchio mentre si sta raffreddando.

Sigillare barattoli

1. Collegare un'estremità di un tubo di aspirazione al foro di aspirazione dell'aria e l'altra all'apertura del barattolo.
2. Premere il tasto di sottovuoto esterno per estrarre completamente l'aria dal sacchetto. La funzione è terminata quando il rumore si interrompe. È possibile fermare manualmente la sigillatura premendo di nuovo il tasto.

Sigillare i sacchetti con cerniera

1. Collegare una delle estremità del tubo di aspirazione nel foro di aspirazione dell'aria e l'altra nell'apertura del sacchetto.
2. Premere il tasto di sottovuoto esterno per estrarre completamente l'aria dal sacchetto. La funzione è terminata quando il rumore si interrompe. È possibile fermare manualmente il sigillo premendo di nuovo il tasto.

Note

- Il tubo di aspirazione, i connettori e il barattolo non sono inclusi.
- È possibile fermare il processo premendo il tasto Stop in qualsiasi momento.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare il dispositivo dalla presa della corrente e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto.
- Non pulire né sommergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare spugne, polveri o detergenti abrasivi per pulire il prodotto.
- Verificare che non vi sia umidità all'interno del dispositivo.
- Non utilizzare oggetti appuntiti per rimuovere gli adesivi o i componenti dell'apparecchio, in quanto ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio stesso.
- Pulire le barre saldanti con un panno umido. Verificare che il prodotto sia completamente asciutto prima di usarlo di nuovo.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 04258

Prodotto: SealVac 140 SteelCut

140 W, 100-240 V~, 50/60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore

dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Botão de embalar para alimentos secos
2. Botão de embalar para alimentos húmidos
3. Botão de stop
4. Botão de selar
5. Botão de embalar a vácuo
6. Lâmina de corte
7. Botão de abertura

Fig. 2

1. Vedante
2. Câmara de vácuo
3. Banda de selagem
4. Banda de selagem
5. Fecho de pressão
6. Cavidade para o rolo de sacos
7. Orifício de sucção de ar
8. Botão de embalar externo

Luzes indicadoras Fig. 3

1. Indicador de embalado de alimentos secos
2. Indicador de embalado de alimentos húmidos
3. Indicador de selagem
4. Indicador de embalar a vácuo

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

2. ANTES DE USAR

- Esta embaladora a vácuo apresenta embalagens concebidas para a proteger durante o transporte. Tire a embaladora a vácuo da caixa e retire todo o material de embalagem. Pode conservar a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos nesta, caso necessite de a transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídos e em bom estado.

Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Embaladora a vácuo SealVac 140 SteelCut
- Rolo de sacos

Instalação

- Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana, estável e seca, longe de qualquer material corrosivo, calor ou humidade.
- A ficha deve ser facilmente acessível para que possa ser desligada rapidamente em caso de emergência.
- Guarde-a num lugar fresco e seco e mantenha-a longe da luz solar e fontes de calor quando não a estiver a usar.

3. FUNCIONAMENTO

O saco não deve ser mais largo de 30 cm. Caso contrário, não vai caber. O saco não deve ter uma espessura de mais de 30 cm. Caso contrário, o aparelho poderia danificar-se.

Como preparar um saco

1. Conecte o aparelho à corrente. O indicador luminoso do botão de selagem de alimentos secos acenderá. Abra a tampa premindo o botão de libertação de ambos os lados. Fig. 4
2. Se ainda não o tiver feito, coloque o rolo de saco na cavidade do rolo de saco. Puxe a extremidade do saco até haver pelo menos 20 cm entre a fita de selagem e a parte superior do saco, como mostrado na figura 5.
3. Pressione ambos os lados da tampa até ouvir um som de fecho. Fig. 6
4. Pressione o botão de selagem. O indicador luminoso deste botão acenderá.
5. Quando a selagem estiver completa, a luz indicadora apagar-se-á. Deslize a lâmina de corte sobre o rolo de sacos para soltar o saco. Certifique-se de que a lâmina de corte esteja sobre a borda antes de cortar. Fig. 7

Como embalar alimentos

1. Insira os alimentos que pretende embalar a vácuo dentro do saco. Pode usar um saco pronto a usar ou pode fazer um saco como explicado na secção anterior.
2. Coloque a beira do saco na câmara de vácuo e deixe pelo menos 8 centímetros entre este e o conteúdo do saco e a sua parte de cima, como mostrado na figura 8. Para alimentos maiores, deverá deixar mais espaço.
3. Pressione ambos os lados da tampa até ouvir um som de fecho. Fig. 9
4. Prima o botão de embalagem para alimentos secos ou húmidos, dependendo do tipo de

alimentos que pretende embalar (a luz indicadora correspondente estará acesa enquanto estiver a funcionar).

5. Pressione o botão de embalar a vácuo, a bolsa esvaziará e selará automaticamente. Fig. 10
6. Depois de selar o saco (não deveria haver nenhum indicador luminoso aceso), abra a tampa a pressionar em ambos os seus lados. Remova o saco. Fig. 11
7. Aguarde 15 segundos antes de embalar o próximo saco para permitir que o dispositivo arrefeça.

Selagem de saco sem embalar a vácuo:

1. Insira os alimentos que pretende embalar a vácuo dentro do saco. Pode usar um saco pronto a usar ou pode fazer um saco como explicado na secção anterior.
2. Coloque a beira do saco na câmara de vácuo e deixe pelo menos 8 centímetros entre este e o conteúdo do saco e a sua parte de cima, como mostrado na figura 8. Para alimentos maiores, deverá deixar mais espaço.
3. Pressione ambos os lados da tampa até ouvir um som de fecho.
4. Pressione o botão de selagem. O indicador luminoso deste botão acenderá. Fig. 12
5. Depois de selar o saco (não deveria haver nenhum indicador luminoso aceso), abra a tampa a pressionar em ambos os seus lados. Remova o saco.

Como montar e desmontar as lâminas de corte:

Desmontagem

1. Gire a tampa em sentido anti-horário, aproximadamente 100°. Fig. 13
2. Tire a tampa que cobre a lâmina de corte e também a própria lâmina. Fig. 14

Montagem

Repita o processo de desmontagem ao contrário:

1. Monte a lâmina e a tampa. Fig. 15
2. Gire a tampa em sentido horário, aproximadamente 100°. Fig. 16

Aviso

Depois de selar 5 sacos seguidos, é recomendável deixar arrefecer o aparelho durante um minuto. Não utilize o aparelho enquanto este estiver a arrefecer.

Selagem de frascos

1. Conecte uma das extremidades do tubo de sucção no orifício de sucção de ar e a outra extremidade na abertura do frasco.
2. Pressione o botão de embalar externo para que o aparelho extraia todo o ar. A tarefa terá terminado quando o som parar. Pode parar o processo de selagem manualmente a carregar, outra vez, no botão.

Selagem de sacos com fecho

1. Conecte uma das extremidades do tubo de sucção no orifício de sucção de ar e a outra na abertura do saco.
2. Pressione o botão de embalar externo para que o aparelho extraia todo o ar. A função terá terminado quando o som parar. Pode parar o processo manualmente pressionando outra vez o botão.

Notas

- O tubo de aspiração, os conetores e o frasco não estão incluídos
- O processo de tostado pode ser interrompido em qualquer momento pressionando o botão de stop.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligar a ventoinha da tomada elétrica e deixá-la arrefecer antes da limpeza.
- Utilize um pano macio e húmido para limpar a superfície do produto.
- Nunca mergulhar a ventoinha em água ou outros líquidos.
- Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Certifique-se de que não haja humidade dentro do dispositivo.
- Não utilize objetos afiados para retirar os autocolantes ou componentes do produto, já que o poderia danificar.
- Limpe as bandas de selagem com um pano húmido. Certifique-se de que o dispositivo esteja seco antes de voltar a usá-lo.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 04258

Produto: SealVac 140 SteelCut

140 W, 100-240 V~, 50/60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS

Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá

remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretivas acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Verpakkingsknop voor droge levensmiddelen
2. Verpakkingsknop voor nat voedsel
3. Stopknop
4. Verzegelknop
5. Vacuümverpakkingsknop
6. Snijmes
7. Openingsknop

Fig. 2

1. Afdichting
2. Vacuümkamer
3. Afdichtingsband
4. Afdichtingsband
5. Persafdichting
6. Holte voor roszak
7. Luchtaanzuigopening
8. Externe verpakkingstoets

Indicatielampjes Fig. 3

1. Verpakkingsindicator voor droog voedsel
2. Indicator voor verpakking van nat voedsel
3. Verzegeling indicator
4. Vacuümverpakkingsindicator

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en ander verpakkingsmateriaal op een veilige plaats bewaren om schade aan het toestel te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een

van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos:

- Vacumeermachine SealVac 140 SteelCut
- Rol zakken

Installatie

- Plaats het toestel op een vlakke, stabiele en droge ondergrond, uit de buurt van bijtende stoffen, warmte of vocht.
- De stekker moet gemakkelijk bereikbaar zijn, zodat hij in geval van nood snel kan worden uitgetrokken.
- Wanneer u het toestel niet gebruikt, bewaar het dan op een koele, droge plaats en houd het uit de buurt van zonlicht en warmtebronnen.

3. WERKING

De breedte van de zak mag niet meer dan 30 cm bedragen. Anders zal het niet passen. De dikte van de zak mag niet meer dan 1,5 cm bedragen. Anders kan het apparaat beschadigd raken.

Voorbereiding van een zak

1. Steek de stekker in het stopcontact. Het controlelampje van de droogvoedsel sealknop gaat aan. Open het deksel door aan beide zijden op de ontgrendelknop te drukken. Fig. 4
2. Als u dat nog niet gedaan hebt, plaatst u de zakrol in de zakrolholte. Trek aan het uiteinde van de zak totdat er ten minste 20 cm tussen het plakband en de bovenkant van de zak zit, zoals aangegeven in figuur 5.
3. Sluit het deksel door op beide zijden van het deksel te drukken totdat u een sluitgeluid hoort. Fig. 6
4. Druk op de verzegeltoets. Het indicatielampje van de sealknop gaat branden.
5. Wanneer het sealen voltooid is, gaat het controlelampje uit. Laat het snijmes over de rol glijden om de zak los te maken. Zorg ervoor dat het snijblad boven de rand is alvorens te snijden. Fig. 7

Hoe voedsel vacuüm verpakken

1. Doe het voedsel dat u wilt vacumeren in de zak. U kunt een kant-en-klaar zakje gebruiken of u kunt een zakje maken zoals in het vorige punt is uitgelegd.
2. Plaats de rand van de zak in de vacuümkamer en laat ten minste 8 centimeter ruimte tussen de rand en de inhoud van de zak, zoals aangegeven op afbeelding 8. Voor grotere levensmiddelen moet u meer ruimte vrijlaten.
3. Sluit het deksel en druk op beide zijden van het deksel tot u een sluitend geluid hoort. Fig. 9

4. Druk op de verpakkingstoets voor droog of nat voedsel, afhankelijk van het soort voedsel dat u wilt verpakken (het overeenkomstige controlelampje brandt terwijl het apparaat in werking is).
5. Druk op de vacuümverpakkingsknop, de zak wordt automatisch geleegd en geseald. Fig. 10
6. Nadat de zak verzegeld is (er mag geen controlelampje branden), opent u het deksel door op de openingsknoppen aan beide zijden te drukken. Verwijder de zak. Fig. 11
7. Wacht 15 seconden voordat u de volgende zak pakt, zodat het apparaat kan afkoelen.

Zakken dichtmaken zonder vacuümverpakking:

1. Stop het voedsel dat u wilt verpakken in de zak. U kunt een kant-en-klaar zakje gebruiken of u kunt een zakje maken zoals in het vorige punt is uitgelegd.
2. Plaats de rand van de zak in de vacuümkamer en laat ten minste 8 centimeter ruimte tussen de rand en de inhoud van de zak, zoals aangegeven op afbeelding 8. Voor grotere levensmiddelen moet u meer ruimte vrijlaten.
3. Sluit het deksel en druk op beide zijden van het deksel tot u een sluitend geluid hoort.
4. Druk op de verzegeltoets. Het indicatielampje van de sealknop gaat branden. Fig. 12
5. Nadat de zak verzegeld is (er mag geen controlelampje branden), opent u het deksel door op de openingsknoppen aan beide zijden te drukken. Verwijder de zak.

Hoe de snijbladen te monteren en te demonteren:

Demontage

1. Draai de mesafdekking ongeveer 100° tegen de klok in. Fig. 13
2. Verwijder de afdekking van het snijblad en het mes. Fig. 14

Montage

Herhaal het demontageproces in omgekeerde volgorde:

1. Monteer het mes en het deksel. Fig. 15
2. Draai het deksel ongeveer 100° met de klok mee. Fig. 16

Opmerking

Na het verzegelen van 5 zakken achter elkaar is het raadzaam het apparaat een minuut te laten afkoelen. Gebruik het apparaat niet als het aan het afkoelen is.

Verzegelen van potten

1. Sluit het ene uiteinde van de aanzuigslang aan op de luchtaanzuigopening en het andere uiteinde op de potopening.
2. Druk op de externe verpakkingstoets zodat het toestel alle lucht afzuigt. De functie is beëindigd wanneer het geluid stopt. U kunt het sealen handmatig stoppen door nogmaals op de knop te drukken.

Verzegelen van ritszakken

1. Sluit het ene uiteinde van de aanzuigslang aan op de luchtaanzuigopening en het andere

uiteinde op de zakopening.

2. Druk op de externe verpakkingstoets zodat het toestel alle lucht afzuigt. De functie is beëindigd wanneer het geluid stopt. U kunt het verzegelen handmatig stoppen door nogmaals op de knop te drukken.

Opmerkingen

- Zuigbuis, connectoren en potje zijn niet inbegrepen.
- U kunt op elk moment een proces stoppen door op de Stopknop te drukken.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen alvorens het schoon te maken.
- Gebruik een zachte, vochtige doek om het oppervlak van het apparaat schoon te maken.
- Dompel het toestel nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen sponzen, poeders of schurende reinigingsmiddelen om het toestel te reinigen.
- Zorg ervoor dat er geen vocht in het apparaat zit.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om de kleefstoffen of onderdelen van het toestel te verwijderen, aangezien dit het toestel kan beschadigen.
- Maak de afdichtstrips schoon met een vochtige doek. Zorg ervoor dat het apparaat droog is voordat u het weer gebruikt.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie van het product: 04258

Product: SealVac 140 SteelCut

140 W, 100-240 V~, 50/60 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Przycisk do pakowania suchej żywności
2. Przycisk pakowania mokrej żywności
3. Przycisk stopu
4. Przycisk plombowania
5. Przycisk pakowania próżniowego
6. Ostrze tnące
7. Przycisk otwierania

Rys. 2

1. Złączka
2. Komora próżniowa
3. Taśma uszczelniająca
4. Taśma uszczelniająca
5. Zamknięcie na sitę
6. Kieszeń na rolkę torby
7. Otwór zasysania powietrza
8. Przycisk opakowania zewnętrznego

Lampki kontrolne Rys. 3

1. Wskaźnik pakowania suchej żywności
2. Wskaźnik pakowania mokrej żywności
3. Wskaźnik uszczelnienia
4. Wskaźnik pakowania próżniowego

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wymij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.

- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli czegoś brakuje lub nie jest w dobrym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość pudełka:

- Maszyna do pakowania próżniowego SealVac 140 SteelCut
- Rolka woreczków

Instalacja

- Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej i suchej powierzchni, z dala od materiałów korozyjnych, ciepła lub wilgoci.
- Wtyczka musi być łatwo dostępna, aby można ją było szybko odtąć w sytuacji awaryjnej.
- Gdy nie korzystasz z urządzenia, przechowuj je w chłodnym, suchym miejscu i trzymaj z dala od światła słonecznego i źródeł ciepła.

3. FUNKCJONOWANIE

Szerokość torby nie powinna przekraczać 30 cm. W przeciwnym razie nie będzie pasować. Grubość worka nie powinna przekraczać 1,5 cm. W przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu.

Jak przygotować torbę

1. Podłącz urządzenie do gniazdka. Zaświeci się lampka kontrolna na przycisku zamykania suchej żywności. Otwórz pokrywę, naciskając przycisk otwierania po obu stronach. Rys. 4
2. Jeśli jeszcze tego nie zrobiłeś, umieść rolkę torby w kieszeni rolki torby. Pociągnij koniec woreczka, aż zostanie co najmniej 20 cm między taśmą uszczelniającą a górną częścią woreczka, jak pokazano na rysunku 5.
3. Zamknij pokrywę, naciskając obie strony pokrywy, aż usłyszysz dźwięk zamykania. Rys. 6
4. Naciśnij przycisk zamykania. Zaświeci się kontrolka tego przycisku.
5. Po zakończeniu uszczelniania lampka kontrolna zgaśnie. Przesuń ostrze tnące po rolce worka, aby poluzować worek. Upewnij się, że ostrze tnące jest ponad krawędzią przed cięciem. Rys. 7

Jak można jeść?

1. Włóż żywność, którą chcesz zapakować próżniowo do torby. Możesz użyć gotowej do użycia torebki lub możesz zrobić torebkę, jak wyjaśniono w poprzedniej sekcji.
2. Umieść krawędź worka w komorze próżniowej i pozostaw co najmniej 8 centymetrów między nią a zawartością worka, jak pokazano na rysunku 8. W przypadku większych produktów będziesz musiał zostawić więcej miejsca.
3. Zamknij pokrywę i naciśnij obie strony pokrywy, aż usłyszysz dźwięk zamykania. Rys. 9

4. Naciśnij przycisk pakowania suchej lub mokrej żywności, w zależności od rodzaju żywności, którą chcesz zapakować (odpowiednia lampka kontrolna będzie się świecić podczas pracy).
5. Naciśnij przycisk pakowania próżniowego, worek zostanie automatycznie opróżniony i zamknięty. Rys. 10
6. Po zamknięciu torebki (żadna lampka kontrolna nie powinna się świecić), otwórz pokrywę, naciskając przyciski otwierania po obu stronach. Usuń torbę. Rys. 11
7. Odczekaj 15 sekund przed zapakowaniem następnej torby, aż urządzenie ostygnie.

Jak zgrzewać torebki bez pakowania próżniowego:

1. Włóż żywność, którą chcesz zapakować do torby. Możesz użyć gotowej do użycia torebki lub możesz zrobić torebkę, jak wyjaśniono w poprzedniej sekcji.
2. Umieść krawędź worka w komorze próżniowej i pozostaw co najmniej 8 centymetrów między nią a zawartością worka, jak pokazano na rysunku 8. W przypadku większych produktów będziesz musiał zostawić więcej miejsca.
3. Zamknij pokrywę i naciśnij obie strony pokrywy, aż usłyszysz dźwięk zamykania.
4. Naciśnij przycisk zamykania. Zaświeci się kontrolka tego przycisku. Rys. 12
5. Po zamknięciu torebki (żadna lampka kontrolna nie powinna się świecić), otwórz pokrywę, naciskając przyciski otwierania po obu stronach. Usuń torbę.

Jak montować i demontować ostrza tnące:

Demontaż

1. Obróć nasadkę ostrza w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara o około 100°. Rys. 13
2. Zdejmij osłonę ostrza i ostrze. Rys. 14

Montaż

Powtórz proces demontażu w odwrotnej kolejności:

1. Zamontuj ostrze i nasadkę. Rys. 15
2. Przekręć nakrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara o około 100°. Rys. 16

Ostrzeżenie

Po zgrzaniu 5 torebek z rzędu zaleca się pozostawienie urządzenia do ostygnięcia przez jedną minutę. Nie używaj urządzenia, gdy się ochładza.

Uszczelnianie stoików

1. Podłącz jeden koniec rurki ssącej do otworu zasysania powietrza, a drugi koniec do otworu stoika.
2. Naciśnij przycisk opakowania zewnętrznego, aby urządzenie usunęło całe powietrze. Spektakl zakończy się, gdy dźwięk ustanie. Zgrzewanie można zatrzymać ręcznie, ponownie naciskając przycisk.

Uszczelnianie woreczków na suwaku

1. Podłącz jeden koniec rurki ssącej do otworu zasysania powietrza, a drugi koniec do otworu worka.
2. Naciśnij przycisk opakowania zewnętrznego, aby urządzenie usunęło całe powietrze. Spektakl zakończy się, gdy dźwięk ustanie. Zgrzewanie można przerwać ręcznie, ponownie naciskając przycisk.

Uwagi

- Rura ssąca, złącza i stoik nie są dotychczas.
- W dowolnym momencie możesz zatrzymać proces, klikając przycisk Zatrzymaj.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Odłącz urządzenie od gniazdka ściennego i pozwól mu ostygnąć przed czyszczeniem.
- Do czyszczenia powierzchni urządzenia używaj miękkiej, wilgotnej szmatki.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać gąbek, proszków ani środków ściernych.
- Upewnij się, że wewnątrz urządzenia nie ma wilgoci.
- Nie używaj ostrych przedmiotów do usuwania naklejek lub elementów urządzenia, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Opaski uszczelniające należy czyścić wilgotną szmatką. Upewnij się, że urządzenie jest suche przed ponownym użyciem.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 04258

Produkt: SealVac 140 SteelCut

140 W, 100-240 V~, 50/60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/ akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeżenie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Tlačítko balení suchých potravin
2. Tlačítko pro balení mokrých potravin
3. Tlačítko STOP
4. Tlačítko uzavření
5. Tlačítko vakuového balení
6. Nůž na odříznutí
7. Tlačítko otevření

Obr. 2

1. Spára
2. Vakuová komora
3. Těsnicí pásek
4. Těsnicí pásek
5. Tlakový uzávěr
6. Kapsa na roli tašky
7. Otvor na vysátí vzduchu
8. Externí tlačítko vysátí

Kontrolky Obr. 3

1. Indikátor balení suchých potravin
2. Indikátor balení mokrého jídla
3. Indikátor těsnění
4. Indikátor vakuového balení

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice:

- Vakuovačka FoodCare SealVac 140 SteelCut
- Role sáčků

Instalace

- Umístěte spotřebič na rovný, stabilní a suchý povrch, mimo dosah jakéhokoli korozivního materiálu, tepla nebo vlhkosti.
- Zástrčka musí být snadno přístupná, aby bylo možné ji v případě nouze rychle odpojit.
- Pokud zařízení nepoužíváte, uložte jej na chladném a suchém místě a chraňte jej před slunečním zářením a zdroji tepla.

3. FUNGOVÁNÍ

Šířka vaku by neměla přesáhnout 30 cm. Jinak to nebude pasovat. Tloušťka vaku by neměla přesáhnout 1,5 cm. Jinak by mohlo dojít k poškození spotřebiče.

Jak připravit tašku

1. Zapojte přístroj do elektrické sítě. Kontrolka na tlačítku suchého těsnění potravin se rozsvítí. Otevřete kryt stisknutím tlačítka pro otevření na obou stranách. Obr. 4
2. Pokud jste tak ještě neučinili, vložte roli sáčku do kapsy role sáčku. Zatáhněte za konec sáčku, dokud nebude mezi těsnicí páskou a horní částí sáčku alespoň 20 cm, jak je znázorněno na obrázku 5.
3. Zavřete víko stisknutím obou stran víka, dokud neuslyšíte zvuk zavírání. Obr. 6
4. Stiskněte tlačítko uzavření. Kontrolka tohoto tlačítka se rozsvítí.
5. Po dokončení utěsnění kontrolka zhasne. Posuňte nůž, který oddělí sáček od ruličky, abyste sáček uvolnili. Zkontrolujte, jestli je nůž na správné straně, než začnete řezat. Obr. 7

Jak konzervovat jídlo

1. Do sáčku vložte potraviny, které chcete vakuově zabalit. Můžete použít sáček připravený k použití nebo si můžete vyrobit sáček, jak je vysvětleno v předchozí části.
2. Umístěte okraj sáčku do vakuové komory a ponechte mezi ním a obsahem sáčku alespoň 8 centimetrů, jak je znázorněno na obrázku 8. Pro větší potraviny budete muset nechat více místa.
3. Zavřete kryt a zatlačte na obě strany krytu, dokud neuslyšíte zvuk zavírání. Obr. 9
4. Stiskněte tlačítko balení pro suché nebo mokré potraviny, v závislosti na typu potravin, které chcete zabalit (při provozu bude svítit odpovídající kontrolka).
5. Stisknutím tlačítka vakuového balení se sáček vyprázdní a automaticky uzavře Obr. 10
6. Po utěsnění sáčku (nesmí svítit žádná kontrolka) otevřete víko stisknutím otevíracích tlačítek na obou stranách. Vyjměte sáček. Obr. 11
7. Před zabalením dalšího sáčku počkejte 15 sekund, než spotřebič vychladne.

Těsnění vaku bez vakuového balení:

1. Do sáčku vložte jídlo, které chcete zabalit. Můžete použít sáček připravený k použití nebo si můžete vyrobit sáček, jak je vysvětleno v předchozí části.
2. Umístěte okraj sáčku do vakuové komory a ponechte mezi ním a obsahem sáčku alespoň 8 centimetrů, jak je znázorněno na obrázku 8. Pro větší potraviny budete muset nechat více místa.
3. Zavřete kryt a zatlačte na obě strany krytu, dokud neuslyšíte zvuk zavírání.
4. Stiskněte tlačítko uzavření. Kontrolka tohoto tlačítka se rozsvítí. Obr. 12
5. Po utěsnění sáčku (nesmí svítit žádná kontrolka) otevřete víko stisknutím otevíracích tlačítek na obou stranách. Vyjměte sáček.

Jak sestavit a rozebrat odřezávací nože:**Demontování**

1. Otočte kryt čepele proti směru hodinových ručiček, přibližně o 100°. Obr. 13
2. Odstraňte kryt řezacího nože a čepel. Obr. 14

Montáž

Opakujte postup demontáže v opačném pořadí:

1. Namontujte nůž a kryt. Obr. 15
2. Otočte víčko ve směru hodinových ručiček, přibližně o 100°. Obr. 16

Upozornění

Jakmile jste odsáli 5 sáčků za sebou, nechejte přístroj vychladnout 1 minutu. Spotřebič nepoužívejte, dokud se ochlazuje.

Těsnění sklenice

1. Zasuňte jeden konec sací trubice do otvoru pro sání vzduchu a druhý konec do otvoru ve sklenici.
2. Stiskněte externí tlačítko odsátí, aby vakuovačka odsála všechny vzduch. Funkce je dokončena, když zvuk ustane. Zatavování můžete zastavit ručně opětovným stisknutím tlačítka.

Utěsnění sáčků na zip

1. Zasuňte jeden konec sací trubice do otvoru pro sání vzduchu a druhý konec do otvoru sáčku.
2. Stiskněte externí tlačítko odsátí, aby vakuovačka odsála všechny vzduch. Funkce je dokončena, když zvuk ustane. Je možné manuálně odsátí zastavit stisknutím tlačítka ještě jednou.

Poznámky

- Sací trubice, konektory a nádoba nejsou součástí dodávky
- Proces můžete kdykoli zastavit stisknutím tlačítka Stop.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním odpojte spotřebič ze zásuvky a nechte jej vychladnout.
- K čištění povrchu spotřebiče používejte měkký, vlhký hadřík.
- Nikdy neponořujte zařízení do vody nebo jiných kapalin.
- K čištění zařízení nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Ujistěte se, že uvnitř zařízení není žádná vlhkost.
- K odstranění jakýchkoli nálepek nebo součástí zařízení nepoužívejte ostré předměty, mohlo by dojít k jeho poškození.
- Očistěte těsnicí pásky vlhkým hadříkem. Před dalším použitím se ujistěte, že je spotřebič suchý.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 04258

Produkt: SealVac 140 SteelCut

140 W, 100-240 V~, 50/60 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/ nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

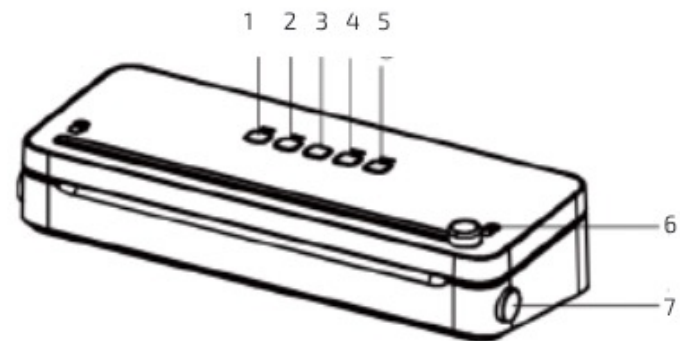


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 1

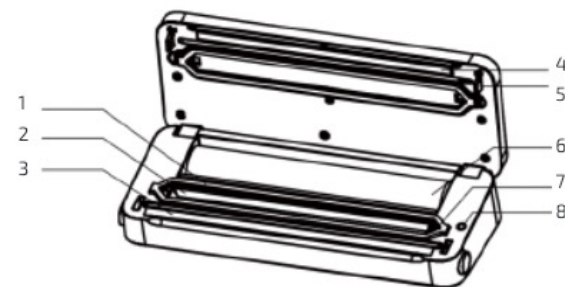


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 2

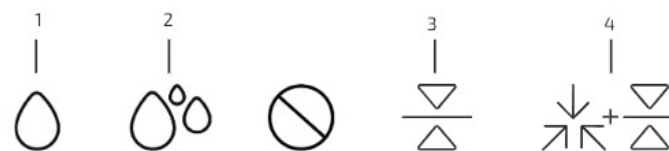


Fig. / Img. / Rys. / Obr. 3



Fig. / Img. / Rys. / Obr.4

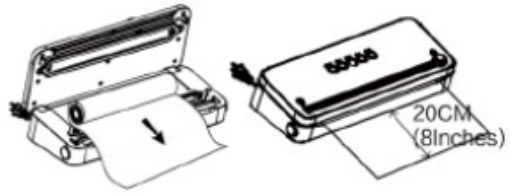


Fig. / Img. / Rys. / Obr.5

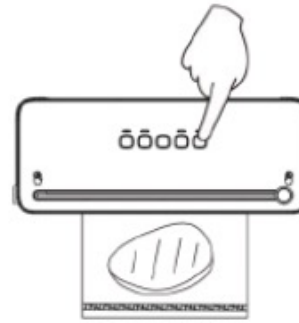


Fig. / Img. / Rys. / Obr.10



Fig. / Img. / Rys. / Obr.11

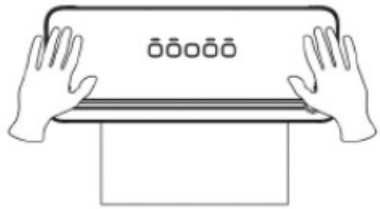


Fig. / Img. / Rys. / Obr.6

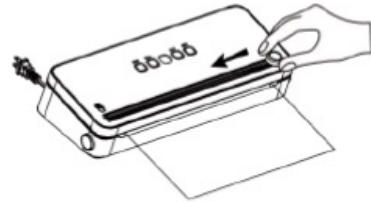


Fig. / Img. / Rys. / Obr.7

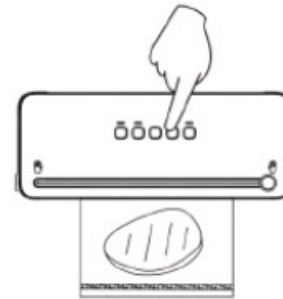


Fig. / Img. / Rys. / Obr.12



Fig. / Img. / Rys. / Obr.13



Fig. / Img. / Rys. / Obr.8

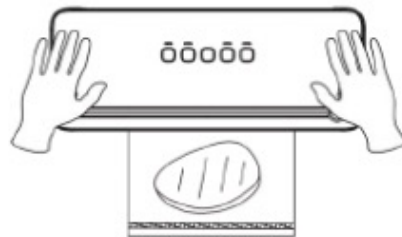


Fig. / Img. / Rys. / Obr.9



Fig. / Img. / Rys. / Obr.14



Fig. / Img. / Rys. / Obr.15



Fig. / Img. / Rys. / Obr.16

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain

EA02220601